



8964 Rudolfstetten-Friedlisberg  
Gemeinde

## Einladung zur Ortsbürger- gemeindeversammlung

**Ortsbürgergemeindeversammlung  
Montag, 17. Juni 2019, 19.30 Uhr  
Mehrzweckraum Rudolfstetten**

### ***Willkommen zur Ortsbürgergemein- deversammlung***

#### ***Liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger***

Der Gemeinderat und die Ortsbürgerkommission laden Sie zur „Sommer-Ortsbürgergemeind“ herzlich ein. Aus Kostengründen wird die Broschüre bzw. Einladung so gehalten, wie Sie schon seit einigen Versammlungen daherkommt. Schlicht, einfach und mit dem notwendigen Inhalt.

Auch die Traktandenliste kommt einfach und Bescheiden daher: Nur „ordentliche“ Geschäfte, keine speziellen oder ausserordentlichen Anträge.

Unter dem Traktandum Verschiedenes und Umfrage, aber auch bei der Berichterstattung im Rahmen des Rechenschaftsberichts, wird aus dem laufenden Betrieb und den Geschäften der Ortsbürgerkommission berichtet und informiert.

Wie jedes Jahr wird im Anschluss an die Versammlung ein kleiner Imbiss offeriert.

Der Gemeinderat

#### **Traktanden**

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 12. November 2018  
*Gemeindeammann Josef Brem*
2. Genehmigung des Rechenschaftsberichts 2018, mündliche Berichterstattung  
*Gemeindeammann Josef Brem*
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2018  
*Gemeindeammann Josef Brem*
4. Verschiedenes und Umfrage  
*Gemeindeamman Josef Brem*

#### **Aktenauflage**

Zu den Traktanden vorliegende Unterlagen können vom 3. bis 14. Juni 2019 während den ordentlichen Büroöffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

#### **Öffnungszeiten Gemeindehaus**

Montag: 8.30 bis 11.30 Uhr, 14 bis 18.30 Uhr  
Dienstag bis Donnerstag: 8.30 bis 11.30 Uhr;  
und 14 bis 16.30 Uhr  
Freitag: 7 bis 13.30 Uhr durchgehend

**Botschaften zu den Traktanden auf den nachfolgenden Seiten bitte beachten.**

# Botschaften Ortsbürgergemeindeversammlung vom Montag, 17. Juni 2019

## Traktandum 1

### Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 12. November 2018

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 12. November 2018 kann im Internet eingesehen und heruntergeladen werden:

[www.rudolfstetten.ch](http://www.rudolfstetten.ch) (Startseite beachten)

Auf Wunsch kann das Protokoll bei der Abteilung Gemeindegkanzlei in Papierform bestellt werden.

Telefon: 056 648 22 10

E-Mail: [gemeindegkanzlei@rudolfstetten.ch](mailto:gemeindegkanzlei@rudolfstetten.ch)

#### Antrag

**Die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle das Protokoll der Versammlung vom 12. November 2018 genehmigen.**

## Traktandum 2

### Genehmigung des Rechenschaftsberichts 2018, mündliche Berichterstattung

Der Rechenschaftsbericht der Ortsbürgergemeinde Rudolfstetten-Friedlisberg wird mündlich vom Vorsitzenden, Gemeindeamman, Josef Brem, vorgetragen.

#### Antrag

**Die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle den Rechenschaftsbericht 2018 genehmigen.**

## Traktandum 3

### Genehmigung Jahresrechnung 2018

Die Rechnung 2018 der Ortsbürgergemeinde schliesst im Gesamtergebnis wieder mit einem Verlust von CHF 10'241.88 ab. Der Verlust wird durch das Eigenkapital gedeckt. Im

Budget wurde mit einem Aufwandüberschuss von CHF 15'600 gerechnet.

Ergebnis Ortsbürgergemeinde	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand	34'631.88	25'850	28'920.95
Betrieblicher Ertrag	15'529.05	900	8'772.50
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	<b>-19'102.83</b>	<b>-24'950</b>	<b>-20'148.45</b>
Ergebnis aus Finanzierung	8'860.95	9'350	8'710.95
Operatives Ergebnis	<b>-10'241.88</b>	<b>-15'600</b>	<b>-11'437.50</b>
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	<b>-10'241.88</b>	<b>-15'600</b>	<b>-11'437.50</b>

## 0 Allgemeine Verwaltung

Nettoaufwand Rechnung 2018	CHF	18'028
Nettoaufwand Budget 2018	CHF	18'390
Abweichung	- CHF	362

Es wurden weniger Gutscheine für Weihnachtsbäume als in den Vorjahren ausgegeben. Die Einsparung gegenüber dem Budget von CHF 4'000 betrug CHF 146.

Für den Waldunterstand wurde ein Schrank (abschliessbar) über CHF 569 angeschafft. Der Ertrag aus den Vermietungen ergab CHF 350.

## 3 Kultur, Sport und Freizeit

Nettoaufwand Rechnung 2018	CHF	472
Nettoaufwand Budget 2018	CHF	5'800
Abweichung	- CHF	5'328

Im Budget war ein Beitrag von CHF 5'000 für eine Brunnenanlage beim Sport-, Freizeit- und Begegnungszentrum Burkertsmatt beschlossen worden. Der Betrag wurde noch nicht ausgegeben.

Der Grillabend kostete CHF 472.95 (Vorjahr CHF 753). Budgetiert waren CHF 800.

## 8 Volkswirtschaft

Der Gewinnanteil der Forstwirtschaft beträgt CHF 15'529 und wird letztmals dem Forstreservefonds zugewiesen. Der Forstreservefonds betrug per 1. Januar 2018 CHF 310'230. Dieser wird nicht verzinst und

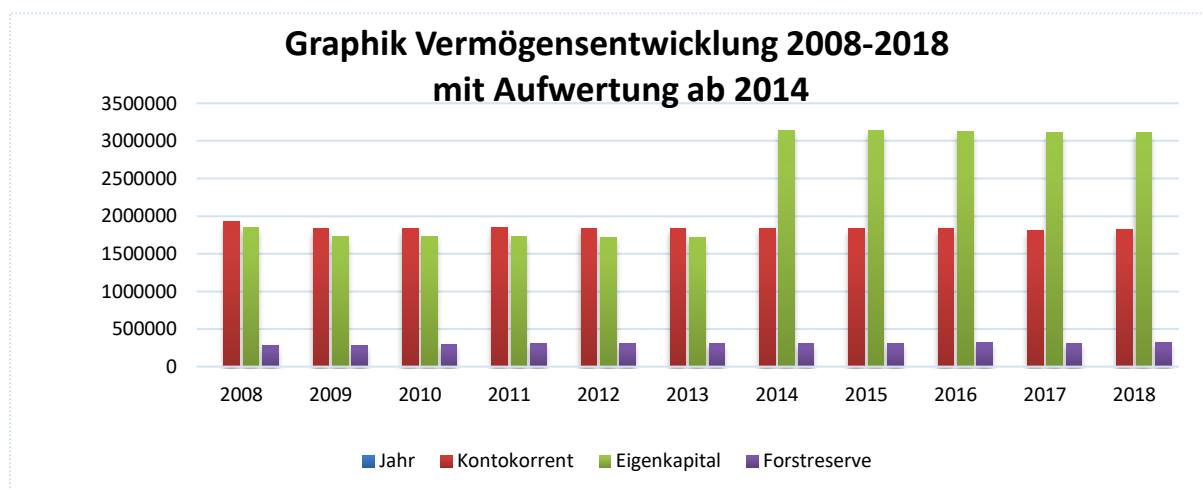
im Jahr 2019 aufgehoben bzw. ins Eigenkapital der Ortsbürgergemeinde übertragen (gemäss Information anlässlich der letzten Versammlung).

## 9 Finanzen und Steuern

Nettoertrag Rechnung 2018	CHF	18'500
Nettoertrag Budget 2018	CHF	24'190
Abweichung	- CHF	5'690

Die Zinsen von 0,2 % des Konto-Korrents EWG/OBG ergab einen Ertrag von CHF 3'667.

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung beträgt CHF 10'241 und wird durch das Eigenkapital gedeckt.



**Weitere Informationen**

Details zur Jahresrechnung 2018 sind auf der gemeindeeigenen Homepage: [www.rudolfstetten.ch](http://www.rudolfstetten.ch) veröffentlicht.

Auf Wunsch kann die Rechnung in Druckform bei der Abteilung Finanzen bestellt werden:

E-Mail: [finanzen@rudolfstetten.ch](mailto:finanzen@rudolfstetten.ch)

**Antrag:**

Die Ortsbürgergemeindeversammlung wolle die Jahresrechnung 2018 der Ortsbürgergemeinde Rudolfstetten-Friedlisberg genehmigen.

**Traktandum 4  
Verschiedenes und Umfrage**

Die Versammlung kann unter diesem Traktandum das Anfrage-, Vorschlags- und Antragsrecht geltend machen.